

Inhalt

Subjekt im Aufbruch.
Transnationale Wiederaufnahmen
von Goethes ›Werther‹. Internationales Symposium
im Freien Deutschen Hochstift, 20.–21. September 2024

RAPHAEL STÜBE

Transnationale Wiederaufnahmen von Goethes ›Werther‹.

Einleitung und Ergebnisse 7

MARCUS V. MAZZARI

›Werther‹ in der brasilianischen Romantik.

Zwischen »Lazarett-Poesie« und sozialer Anklage 13

GABRIELLA CATALANO

Die Aktualität des Inaktuellen. ›Werther‹ im Verlag Einaudi 1938 29

MARINA KORENEVA

»Kein Luther, kein Werther, es geht da alles den Bach runter«

Russische Wege einer deutschen literarischen Figur 47

AEKA ISHIHARA

›Werther‹ in Japan: Übersetzungen und literarische Bearbeitungen 61

JOACHIM SENG

»Die erste Seite, die ich in ihm las, machte mich auf Zeitlebens
ihm eigen«. Shakespeares Einfluss auf den jungen Goethe 80

JEREMY ADLER

Zur Genealogie der »Menschenwürde«.

Eine Goethe'sche Perspektive 108

WOLFGANG BUNZEL

Post aus Jena. Clemens Brentanos Brief an seinen

Ex-Kommilitonen Matthias Thiel vom April 1799 158

ALEXANDER KNOPF

Intime Kommunikation. Romantische Liebe als soziale Praxis in Bettina von Arnims ›Clemens Brentanos Frühlingskranz‹ und ›Die Gündertode‹	205
--	-----

BETTINA ZIMMERMANN

»Ich habe ein Manuscript, und völlig fertig, liegen«. Johann Wilhelm Ritter an den Verleger und Buchhändler Johann Georg Zimmer in Heidelberg, München, 20. Februar 1809	228
--	-----

OLAF MÜLLER

Johann Wilhelm Ritter als Literaturagent in eigener Sache. Der Brief an den Verleger der ›Fragmente‹ vom 20. Februar 1809 in dreizehn Schlaglichtern	258
--	-----

KONRAD HEUMANN

Friedrich Rückert feiern. Ein Kapitel aus der Urgeschichte des Freien Deutschen Hochstifts (1863/1864)	300
---	-----

FREIES DEUTSCHES HOCHSTIFT
Aus den Sammlungen / Jahresbericht 2024

Inhalt	336
------------------	-----

JOHANNES SALTZWEDEL

In betuchten Kreisen. Hintergründe zu Goethes Hochzeitscarmen von 1774	339
---	-----

Jahresbericht 2024

Ausstellungen	353
Bildung und Vermittlung	368
Brentano-Haus Oestrich-Winkel	378
Forschung und Erschließung	380
Erwerbungen	397
Verwaltungsbericht	455
Dank	461
Adressen der Verfasser	463